

Neritmicitatea dereglează mecanismul producției

În decursul perioadei care s-a scurs, o serie de unități economice și-au desfășurat activitatea în salutar, ca urmare a nerespectării ritmicității. Nu ne-am propus ca în materialul de față să le enumerăm arătând în dreptul fiecăreia câte procente și-a realizat față de cit. era planificat, ci dorim ca prin prisma rezultatelor obținute în prima decadă a lunii septembrie să analizăm complexitatea cauzelor care au determinat nerealizările. Considerăm oportuna această analiză, dat fiind faptul că luna septembrie este ultima lună a trimestrului III, iar pînă la sfîrșitul anului nu a mai rămas mult. Apoi, anul '70 încheiat înseamnă un cincinal încheiat, el constituind suportul realizărilor viitoare.

Analiza am întreprins-o la o veche uzină sibiiană, „Balanța”, ale cărei produse au contribuit din plin la consolidarea prestigiului Sibiului. Colectivul acestei uzine, deși în final își îndeplinește toți indicatorii economici, în primele decade reușește cu greu să atingă circa 20 procente din sarcinile lunare, pe cînd în altele (la sfîrșit de lună) nu numai că le realizează, dar chiar le depășește. De pildă, media pe cele șapte luni a decadelor întîi nu a depășit 27 la sută. Cu toate acestea, ați înțeles că și în august toți indicatorii au fost realizați. Această situație are deci unele cauze profunde și de durată. Și cele 11 procente cît reprezintă realizările din decada I a lunii în curs demonstrează aceste neajunsuri. Or, dintr-o analiză cît de sumară se poate observa că, în realitate, sarcina acestei decade putea fi realizată și chiar depășită. Cele 65 de poduri de 15-25 tone care sînt gata produse, dar care nu puteau fi înregistrate ca produse finite deoarece le lipseau platformele ce trebuiau să vină de la Lipova, reprezintă ca valoare un sfert din decadă. Un alt sfert îl constituie cele 20 de răboale automate care n-au putut fi înregistrate ca produse finite ci au fost trecute la producție neterminată, ca urmare a lipsei rulmenților. Deci, cu toate că uzina și-a terminat la timp produsele, faptul că ceilalți colaboratori ai săi nu au livrat subansamblele la timpul necesar a atras după sine

un sir întreg de neajunsuri. Și nu este prima dată cînd C.E.I.L. Arad, respectiv Întreprinderea forestieră Lipova și unitatea ei din Bîrzava creează greutăți uzinei sibiene. Acest lucru se întîmplă de multă vreme și ne întrebăm de ce uzina „Balanța” nu întreprinde nimic pentru a schimba situația. Nu este suficientă

La „Balanța” Sibiu

doar trimiteră de delegați lunar care să impulsioneze livrările. Se impune luarea de către uzina sibiiană a unor măsuri severe, cu mai mult simț de răspundere. Nu trebuie să ne mulțumim doar cu faptul că problema a ajuns să fie cunoscută de înșiși conducerea ministerului, ci la fața locului s-au deplasat consilieri ai forului tutelar. Oare acest ajutor și-a găsit într-adevăr concretețea? Rezultatele obținute pînă acum dovedesc că nu!

La realizările aritmetice ale uzinei contribuie în suficient de mare măsură și greutățile întîmpinate cu turnarea pieselor. „Balanța” neavînd turnătorie, primește prin colaborări toate piesele aparatelor produse de ea. Dar, paradoxul apare în momentul încheierii contractului de colaborare. Conform spuselor directorului uzinei, Al. Pocol, un asemenea contract nu se poate încheia decît cu întreprinderi posesoare de turnătorie ce aparțin de M.I.C.M., minister din care face parte și uzina sibiiană. În februar, pe anul în curs „Balanța” primește piese turnate doar pentru 50 la sută din necesar. Restul de piese sînt turnate prin accept, în limita posibilităților de plan ale întreprinderii la care se apelează. Aceasta este cu atât mai dificilă cu cît produsele uzinei reclamă o turnare în pereți foarte subțiri, dată fiind finețea și gradul lor mare de precizie. Fiind foarte complexe, aceste piese nu se încadrează nu numai în tehnologiile turnătoriei M.I.C.M.-ului, dar nici ale altor în-

treprinderi. De pildă, pentru piesele care intră în componența capetelor automate de cîntărit, piese ce se toarnă din alama, nu există nici un plan de colaborare. Acest lucru obligă uzina să le asigure prin... mică înțelegere cu alte întreprinderi. Or, circa 70 la sută din cîntărele uzinei sînt dotate cu asemenea capete automate. O parte din aceste piese sînt folosite și la dozatoare, alt produs al uzinei, iar din totalul producției circa 80 la sută o reprezintă cîntărele și dozatoarele. În asemenea situație, vă dați seama ce înseamnă amînarea de la o zi la alta a turnării acestor piese. Apoi, întreprinderile care au turnătorii refuză uzina și pe considerentul că piesele ei, avînd o greutate cu mult mai mică decît cele care se toarnă obişnuit, există riscul nerealizării planului în toneaj. În consecință se nasc o serie de aspecte negative. Este su-

(Continuare în pag. a II-a)
V. BARBU



Cadru din expoziția Uzinei textile Cisnădie

Foto: Fred NUSS

La ordinea zilei în agricultură : Pregătirea temeinică a producției anului viitor

Aplicarea îngrășămintelor nu este sarcină facultativă

Asigurarea unui agrofond bogat constituie una din principalele verigi în complexul măsurilor menite să valorifice superior capacitățile producției a surselor intensive folosite în agricultură. În acest sens, unitățile agricole socialiste din județul nostru și-au asumat sarcini importante. Numai în această toamnă în cooperativele agricole se vor aplica 8.700 tone îngrășăminte chimice pe o suprafață de 29.000 hectare și 61.000 tone îngrășăminte naturale pe 2.800 hectare. Conform situației operative a Direcției agricole, pînă la data de 25 septembrie a.c., din aceste sarcini a fost realizată doar aplicarea a 2.539 tone îngrășăminte chimice și 27.730 tone îngrășăminte naturale.

Deși cooperativa agricolă din Toplicea a realizat în acest an o producție medie de numai 428 kg grlu la hectar, deși terenurile agricole au o fertilitate foarte scăzută, în această toamnă nu se vor aplica, pentru grlu, îngrășăminte naturale. După cum ne relatează inginerul Radu Vartolomei, președintele unității, în planul de fertilizări pentru culturile de toamnă nu s-a prevăzut a se aplica nici o tonă de îngrășăminte naturale. Motivul? „Nu avem brete de muncă, nu avem mijloace de transport, afirmă președintele unității. În aceste condiții, ce rost avea să-mi prevăd executarea unei lucrări imposibile de... efectuat?”

Nu se poate face afirmația că la Toplicea prinosesc brațele de muncă în cooperativa agricolă. Există în această unitate o serie de greutăți, care însă nu ar trebui să demobilizeze pe cei ce conduc destinațiile colectivelor; ci din contră, să le sporească ambiția și să le întărească hotărîrea de a organiza cît mai exemplar activitatea de campanie. Pentru că în Toplicea, înainte de a intra în sat, ești întîmpinat de o pseudoplasmă de îngrășăminte naturale depozitate acolo de cîțiva ani de zile. Și este mai bine ca aceste materiale fertilizante să fie duse în câmp, să fie introduse sub brazdă, decît să putrezească fără nici un rost. „Sînt acolo peste 1.000 tone îngrășăminte naturale”, estimează inginerul Radu Vartolomei. Cantitate suficientă pentru fertilizarea, în bune condiții, a unei suprafețe de 50 hectare destinate culturii grului, adăugăm noi.

Nici în privința materializării prevederilor de aplicare a îngrășămintelor chimice situația nu este mai strălucită. Față de indicatorul planificat, de 54 tone, din care 30 tone azotoase pe 150 hectare și 24 tone fosfatice pe 80 hectare, s-au realizat la zi doar 10 tone fosfatice pe 30 hectare. În magazia unității nu erau decît încă 10 tone azotoase și 6 tone superfos-

fat. În ziua raidului nu se lucra la fertilizări, din cauză că nu se crease front de lucru pentru mașina de aplicat îngrășăminte chimice. Și încă un aspect: față de indicatorul planificat, de 240 hectare grlu pentru semănat în această toamnă, inginerul Radu Vartolomei afirmă că se va însămînța o suprafață de numai 150 hectare. Și aceasta pe motiv că „nu există terenuri propice culturii grului”.

Iată că la Toplicea sînt o serie de probleme de campanie care așteaptă o rezolvare eficientă, motiv bine întemeiat pentru ca organele agricole județene să-și intensifice sprijinul dat consiliului de conducere pentru organizarea activităților de campanie.

Planul de fertilizări a rămas pînă acum doar în fișele dosarelor și la cooperativa agricolă din Ocna Sibiului. Din cele 133 tone azotoase și 30 tone fosfatice destinate fertilizării terenurilor ce se vor cultiva în acest an cu grlu (490 hectare) și orz (100 hectare), pînă în ziua raidului nu se aplicase nimic, din cauză că nu existau front de lucru pentru agregat. O situație aparte prezintă aplicarea îngrășămintelor naturale. Secția de mecanizare a fost dotată cu un greifer, construit de Uzina de utilaj mîiner din Orșul Petru Groza. Deși s-a lucrat la montarea acestei mașini timp de aproape o săptămîină, greiferul nu... vrea să funcționeze. Este fabricat cu serioase deficiențe. Și iată cum speranțele cooperativelor din Ocna Sibiului de a transporta în câmp cantități cît mai mari de îngrășăminte naturale sînt spulberate. Iar timpul aplicării îngrășămintelor trece. Oricîtă bunăvoință ar arăta mecanizatorii și conducerea I.M.A. Sibiu, nu se va realiza planul de aplicare a îngrășămintelor naturale la Ocna Sibiului decît prin detașarea unui greifer din altă parte. Trebuie însă ca și consiliul de conducere al cooperativei să mobilizeze atelele în această acțiune.

GH. GRĂDINARU

LUCRĂRILE SESIUNII FEDERAȚIEI DENTARE INTERNAȚIONALE

Simbătă dimineața, în sala Palatului Republicii Socialiste România din Capitală s-au deschis lucrările celei de-a 58-a sesiuni anuale a Federației Dentare Internaționale, manifestare științifică de mare prestigiu, ce reunește personalități de frunte ale științei și practicii stomatologice din 46 de țări, din toate continentele.

Reuniunea își desfășoară lucrările sub înaltul patronaj al președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer.

Sesiunea, care va dura șase zile, își axează lucrările pe probleme de cea mai vie actualitate științifică și practică, marcînd noi etape pe drumul progresului acestei discipline medicale.

Cuvîntul de deschidere a fost rostit de prof. dr. Valerian Popescu, membru corespondent al Academiei, președintele Comitetului de organizare a sesiunii.

Primit cu aplauze, a luat cuvîntul președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer. Cuvîntarea a fost ascultată cu atenție și subliniată cu vîl și îndelungi aplauze.

În numele F.D.I., al participanți-

lor, dr. Jack Stork, președintele acestei organizații, a mulțumit președintelui Consiliului de Miniștri, statului român pentru condițiile create desfășurării acestei reuniuni.

În continuare, participanții au fost salutați de dr. Dan Enăchescu, ministrul sănătății, Mircea Malita, ministrul învățămîntului, acad. prof. dr. Aurel Moga, președintele Academiei de Științe Medicale și Ion Cosma, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al municipiului București.

Cu prilejul celei de-a 58-a sesiuni anuale a Federației Dentare Internaționale, în faoierul sălii Palatului a fost organizată o expoziție internațională de material și aparatură dentară, la care participă 21 de firme de specialitate din Austria, Cehoslovacia, Elveția, Italia, R.D. Germană, R.F. a Germaniei, S.U.A. Ungaria și România.

Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, însoțit de organizatorii reuniunii, a vizitat standurile expoziției și a apreciat realizările obținute în domeniul tehnicii dentare.

(Agerpres)

Salutul adresat de președintele Consiliului de Miniștri, ION GHEORGHE MAURER

DOAMNELOR ȘI DOMNILOR,

În numele guvernului Republicii Socialiste România adresez un cordial salut reprezentanților de seamă ai științei stomatologice, reuniți în cea de-a 58-a sesiune anuală a Federației Dentare Internaționale.

Găzduind această reuniune științifică, guvernul român manifestă, o dată mai mult, înalta prețuire pe care o acordă științei, dorința de a contribui la progresul ei, de a sprijini stringerea legăturilor între oamenii de știință din diferite țări ale lumii.

Această atitudine decurge în mod necesar din importanța pe care a dobîndit-o știința în zilele noastre, ca forță de impulsie de prim rang a progresului societății. Știința — este bine știut — sporește din ce în ce mai mult capacitatea omului de a stăpîni natura, îi dă posibilitatea să valorifice mereu mai bine bogățiile ei, să-și îmbunătățească rapid și considerabil condițiile materiale de viață. Însușindu-și știința, oamenii își ridică, în același timp, nivelul de cultură, își dezvoltă puterea de cunoaștere și de înțelegere a fenomenelor din natură și societate.

Prin toate acestea, știința acționează ca un factor de eliberare a omului, de promovare a participării sale la deciziile destinului colectivității și ale lui însuși ca individ.

În măsura în care dezvoltarea științei și introducerea în practică a cercetărilor genului uman sînt degrabate de piedicile pe care le creează tendințele de exploatare și asuprire a omului de către om, știința devine și un factor de promovare a unor relații noi — între oameni, ca și între națiuni — relații guvernate de rațiune, de spiritul dreptății și al respectului reciproc, de principii egalității, libertății și demnității umane și naționale. Trans-

formarea din ce în ce mai mult a științei într-un instrument de dezvoltare a înțelegerii și colaborării internaționale, este un semn al vremurilor noastre, semn care îl conferă din ce în ce mai mult caracterul de bun universal, determinînd un interes acut pentru dezvoltarea ei din partea tuturor popoarelor lumii, fără excepție.

Conștient de întreaga însemnătate a științei, România a înscris dezvoltarea cercetărilor științifice ca un obiectiv primordial al construcției sale sociale. În cadrul programului național de cercetări științifice, se acordă atenția cuvenită științelor medicale și biologice, menite să aducă o importantă contribuție la ocrotirea sănătății oamenilor. Grija pentru sănătatea acestora constituie o preocupare centrală a partidului și statului nostru, o latură importantă a procesului multilateral de dezvoltare și înflorire a întregii națiuni.

Este evident că progresul științelor medicale, confruntate în zilele noastre cu probleme deosebit de complexe, ce-și așteaptă o urgentă soluționare, nu poate fi conceput fără participarea unor forțe intelectuale din ce în ce mai numeroase și fără o strînsă cooperare între savanții tuturor țărilor. Congresul dumneavoastră, care reunește oameni de știință valoroși dintr-un mare număr de țări, va contribui la stabilirea unor concluzii de importanță și utilitate deosebită pentru rezolvarea unor probleme de sănătate publică în domeniul odontostomatologic, va deschide, desigur, noi perspective de viitor acestei importante ramuri a medicinei.

Vă rog să-mi permiteți, stimabili oaspeți, să vă spun tradiționalul „Bun venit în România” și să adresez Congresului dumneavoastră urări de deplin succes.

Masa oferită de Comitetul Executiv al C.C. al P.C.R. cu prilejul împlinirii a 60 de ani de către tov. Vasile Vilcu

Comitetul Executiv al C.C. al P.C.R., a oferit, simbolic, la amiaza, o masă tovarășească cu prilejul celei de-a 60-a aniversări a zilei de naștere a tovarășului Vasile Vilcu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat.

Au luat parte tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnăraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Ilie Verdeț, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Dumitru Popescu, Leonie Răutu, Stefan Voicet, Iosif Banc, Mircea Constantin, Ion Iliescu, Ion Ioniță, Vasile Patilinet, Ion Stănescu, Mihai Marinescu, Ion Pătan, Chișu Stoica, Constantin Pirvulescu, Gheorghe Vasiliachi.

Conducătorii de partid și de stat l-au felicitat călduros pe tovarășul Vasile Vilcu, urîndu-i sănătate, viață lungă și noi succese în îndeplinirea sarcinilor încreditate de partid, de statul nostru socialist.

În timpul prînzului a toastat pentru sărbătoritul tovarăș Nicolae Ceaușescu. Referindu-se la munca vastă și la succesele obținute de partidul nostru în trecutul nostru în viață a marelui program de înflorire multilaterală a patriei elaborat de Congresul al X-lea al P.C.R., la politica externă a partidului și statului nostru de prietenie și alianță cu țările socialiste, de solidaritate și

unitate cu mișcarea comunistă, de destindere, colaborare și pace în lume, secretarul general al partidului a arătat că, alături de înfrăngerea conducere de partid și de stat, la toate acestea și-a adus și-a aduce contribuția și tovarășul Vasile Vilcu. Relevînd sarcinile mari pe care le are de rezolvat în continuare poporul român în construcția societății socialiste, tovarășul Nicolae Ceaușescu a urat tovarășului Vasile Vilcu sănătate și putere de muncă pentru a-și putea aduce și pe mai departe contribuția la activitatea partidului și statului.

A răspuns tovarășul Vasile Vilcu. Arătînd că întreaga sa viață și-a consacrat-o partidului, sărbătorii a mulțumit pentru aprecierile calde făcute la adresa sa de tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru urările ce l-au fost adresate și s-a angajat să depună toate eforturile pentru a fi cît mai de folos partidului, construcției socialismului în patria noastră. Tovarășul Vasile Vilcu și-a exprimat încrederea fermă că partidul nostru în frunte cu secretarul său general ca un conducător marxist-leninist încercat, profund devotat poporului, cauzei socialismului — își va îndeplini cu cinste și în viitor marea misiune istorică ce-i revine în asigurarea prosperității României.

Masa s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

(Agerpres)

Citiți în pag. a 3-a



Manifestări

Cibinium '70

Salt spre o nouă personalitate

Pe drumul de lingă riu, mergînd spre centrul comunei sînt înălțurile brizei de toamnă care coboară din creasta căruntă a Buteanului și din căldarea de la Bileac Lac spre Olt. De departe, de către Calea cu Brazi, dinspre Roghinda, și de peste Olt, din pădurea de alun a Golbavului, curioșii se amestecă într-un evantai verde deschis, peste care septembrie a lăsat să cadă pete de galben ruginit. Cîțiva turiști care știu să prețuiască frumusețea celor mai înalte etaje ale Carpaților în acest anotimp, cu urmează bine dispusi la cîțiva pași, distulîndu-se stabilitatea vremii, mă întreb — ca de-attea ori de altădată — ce altceva poate să însemneze pentru ei numele acestor locuri „Arpaș”, în afară de... un-

deva, o gară în Tara Făgărașului, în care trebuie să cobori dacă vrei s-o pornești către Bileac... S-ar zice că pe o vreme minunată, într-un decor de toamnă în care luxuria peisajului îți obligă privirea să caute pe înaltele pira-

bucurie gravă pe care o simțim cu toții numai atunci cînd ne întoarcem acasă... Așezare temeinică, de oameni gospodari, care se trezesc la miez de noapte pentru a băga coasa în olavă sau securea în trînciul

File de reportaj

mîde ale Negoitului și Moldovei-nului buna dispoziție trebuie să fie molipsitoare. Și totuși ceva mă stînjenește în hohotele de risetic ale tinerilor. Drumul acesta care duce de la gară spre centrul comunei, la sediul consiliului popular, îmi stîrnește mai degrabă un sentiment ciudat, acea

sieșarului din Podeu, comuna Arpașu de Jos face parte din salba de localități ce se înșiră pe malul Oltului între Făgăraș și Avrig, cărora Lucian Băga le-a dat un nume întrucît de legendă și poezie: „satele albastre”. A-cum, din metelora blagă și mai rămasă legenda. Căsele albastre,

făcute din birne de lemn stropite cu vîineală de var, au dispărut și în locul lor s-au ridicat multicolore case mari din cărămidă, cu ferestre late în trei rânduri, cu porți înalte în curcubeu în-crustate, după un vechi meșteșug, cu semne magice, al căror înțeles se pierde în uitare. O prețioasă nobilă — întrucît de umanismul anilor socializmului — a dat contur unei noi civilizații cu alte rezonanțe, cu alte culori... Poate că de aceea tîrîrile contemporane, nu sînt altceva decît redi-tate: muncă insuficientă, urias e-tilor colectiv, cărămidă, mortar și edilități noi ridicîndu-se în soare... Toamna — marea socoilor al

(Continuare în pag. a II-a)

VIORCE CUCU

Pe urmele scrisorilor nepublicate

Cite-o lopa- tă nu strică

La scrisoarea unui grup de cetățeni din Mohu care reclama starea deplorabilă a drumului de legătură din sat până la șosea, Consiliul popular județean ne face cunoscut prin adresa 71358 că cele relatate sînt adevărate și că în urma intervențiilor făcute, Consiliul popular al comunei Șelimbăr — care răspunde de starea drumurilor de pe raza comunei — în ziua de 5.VII.1970 a folosit un scarificator și un cilindru compresor pentru a nivela gropile.

Pentru întreținerea drumului, sperăm că gospodărilor din Mohu nu le va fi prea greu să adauge cite-o lopată de pietriș, la timp și unde trebuie.

Coopera- torilor din Armeni

Pentru grupul de cooperatori pensionari aparținând C.A.P. din Armeni, care s-au adresat ziarului nostru, filiala Casei de pensii din Sibiu ne trimite următorul răspuns: „C.A.P. Armeni nu a virat la fondul de pensii nici un leu, ceea ce a făcut ca în anul 1970 să aplicăm art. 14 al. II din Statutul Casei de pensii, care prevede că în acest caz pensionarii nu vor putea beneficia de pensia de bază. Noi — se spune în continuare în adresa primită — am făcut cunoscut consiliului de conducere al C.A.P. Armeni să analizeze și să ia măsurile necesare pentru a asigura plata pensiei cel puțin în anul 1971”.

La Gura Riului

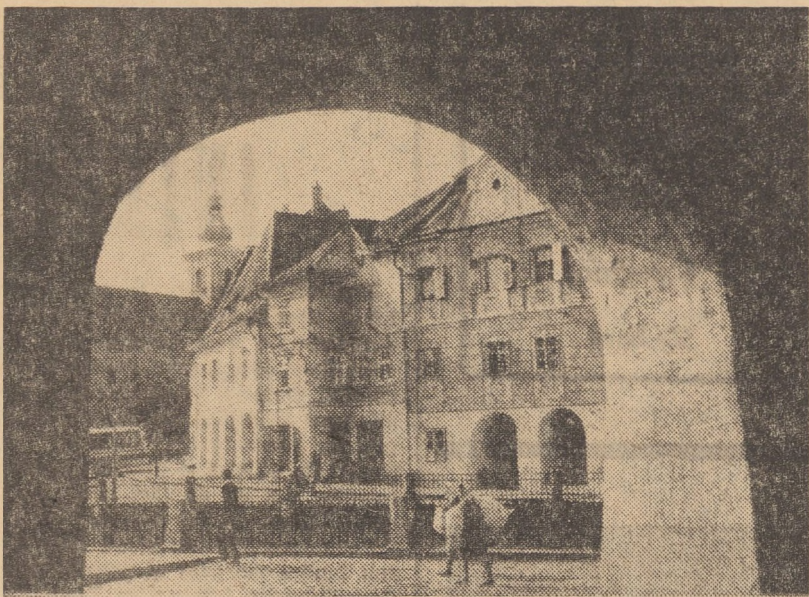
La scrisoarea mai multor cetățeni din Gura Riului, Direcția județeană P.T.T. ne comunică printr-o recentă adresă că „documentația pentru instalarea unui post telefonic la circumscripția sanitară din comună este în curs de întocmire”.

S-a comunicat Direcției sanitare județene și valoarea aproximativă a lucrării în vederea virării sumei de circa 6.000 lei în contul P.T.T. Așa că peste puțin timp neașteptăm gurenilor, din acest punct de vedere, vor lua sfârșit. Era și cazul — comună mare, cu circumscripție sanitară dotată cu aparatură și cadre sanitare corespunzătoare, dar fără telefon”.

Dacă se poate complica...

Recent, cooperative „Tehnică nouă” ne-a răspuns la sesizarea lui Ioan Ciulea din Zmeură-Vilcea, care și-a adus aparatul de radio defect la unitatea nr. 15 a cooperativei. După un îndelungat timp și repetate tergiversări, clientul a fost înștiințat în sfârșit „Că aparatul nu poate fi reparat”. Și ce simplu era să se spună acest lucru din prima zi, cînd a venit omul la „tehnicianul unității, care a constatat că aparatul a stat mult timp stricat cu bateriile în el și acidul din baterii a oxidat o bună parte din piese”. Dar de ce să se rezolve operativ... În ce privește faptul că tehnicianul (al cărui nume îl ținem secret) l-ar fi dat pe client afară din unitate, vă credem pe cuvînt. Doar nu era să recunoască un asemenea gest. Luptăm pentru buna servit!

Rubrică realizată de
AL. CONSTANTINESCU



Sibiu, Piața 6 Martie

Foto: DIETER MOYER

Vești din Ocna Sibiului

În orașul Ocna Sibiului, toamna acestui an va aduce cetățenilor orașului câteva noutăți pe linie gospodărească. Notăm dintre acestea:

• Cooperatia de consum, în ale cărei preocupări intră activitatea comercială de pe raza orașului, își îmbogățește rețeaua cu încă două unități. Este vorba de un magazin alimentar cu autoservire și de unul care va desfășura produse textile. La ambele locuri amenajările sînt pe termen lung, așa încît cel mai iuridic la începutul lunii viitoare vor fi gata să-și primească cumpărătorii.

• În aceste zile se dau în folosință două noi stații de autobuz (cu adăposturi acoperite) care vor deservi cursele Sibiu — Ocna Sibiului și pe cea care face legătura între fabrica de cutie și centrul orașului.

• Prin grija Consiliului popular orașenesc și a Direcției județene de drumuri a fost reparat în întregime drumul Ocna Sibiului — Toplicea.

• Și, fiindcă veni vorba de Toplicea, cetățenii de aici, sprijiniți de consiliul popular, construiesc o clădire care va adăposti moara. Se va rezolva astfel, o mai veci doleanță a locuitorilor de aici...

Reluarea unei tradiții

Răspunzînd invitației făcute în iulie '70 cînd formațiile Căminului cultural din Poiana Sibiului au participat la manifestarea folclorică „Invitația dorului” artiștii amatori din comuna Valdeeni județului Vlcea, gazdele de atunci — au fost ieri oaspeții poienari sibiului.

Constantin Șerb, directorul căminului cultural din Poiana a prezentat cu această ocazie o monografie a comunei și a reliefat vechile tradiții culturale și prietenești existen-

te de-a lungul vremii între cetățenii celor două localități.

Profesorul Gheorghe Bogdan a făcut în fața participanților o expunere privind „Valorificarea folclorului local pentru formarea de amatori — corale și fluierași”.

Fructuosul schimb s-a încheiat cu un bogat program artistic la care și-au adus contribuția formațiile celor două cămine culturale.

După spectacol artiștii amatori au participat la o masă comună, prietenească.

note

„Un viciu ascuns”

Să nu vă mirați dacă într-o zi, în loc de apă minerală, o să vi se servească petrol, creolină, mătăgună sau cine știe ce substanță nesuferită rafinată simț al gustului. Am pătit-o eu. Vorbec, deci, din experiență.

Zilele trecute am servit prînzul, un suculent șniel cu ciuperci, la braseria „Bulevard”. După mîncare, am cerut un pahar de apă minerală. Mi s-a adus o sticlă. Mă rog! Dau să-mi stîmpăr setea, dar cînd am apropiat paharul de gură era să leșin. Trăznia a rînceală mai rău decît într-o fabrică de săpun. Pe suprafața apei plutea un strat apreciable de ulei. Am cerut alta, după ce l-am rugat pe ospătar să mirosese puțin lichidul cu pricina.

— Da, aveți dreptate! Ulei rîncea!

Neritmicitatea

(Urmare din pag. 1)

ficient să amintim că uzina pentru a-și putea realiza totuși planul produce produse în avans. Această înseamnă, pe de o parte, că ea realizează valoric planul, dar nu și sortimental, iar pe de altă parte că, neavînd în permanentă posibilitatea de a lucra în avans, la un moment dat se trezește cu gol de producție sau cu o suprasolicitare a forței de muncă și a utilajelor. De multe ori produsul lansat în procesul de fabricație nu poate să fie finalizat datorită lipsei subsansamblor turnate, depășindu-se astfel ciclurile de fabricație. Sub aspect financiar această înseamnă imobilizări de valori în producția nemeritată, astfel că uzina în loc să fie creditată de către bancă pentru a-și continua procesul de producție, plătește penalizări pentru imobilizări de fonduri.

Sînt doar cîteva aspecte ce pledeză pentru o revizuire a modului în care uzina se achită de sarcini. Desigur, cauzele obiective au influențat puternic nerealizarea ritmică a sarcinilor de plan ale uzinei. Dar reducerile doar la acestea a tuturor neîndeplinirilor neajunsurilor proprii, a deficiențelor interne, de multe ori subiective, înseamnă întîrzieri actualului climat de loc favorabil procesului de producție. Comitetul de direcție al uzinei va trebui să ia cît mai grabnic măsurile ce se impun.

INIMOSII

Cine nu-i cunoaște pe băieții tovarășului Olaru, din echipa de lăcătuși a secției montaj de la Uzina mecanică? Biografia acestor tineri, încărcate nu de ani ci de fapte și năzuiri, sînt demne de încredere și prețuire. Ele se concretizează în rezultatele obținute: depășiri de plan, îmbunătățirea calității produselor, reducerea consumului de materiale.

„Din cei ce lucrează în echipa maistrului Nicolae Olaru, 75 la sută sîntem uteciști — lmi spune lăcătușul Ion Popescu, locuitorul secretarului comitetului U.T.C. pe uzină. Munca pe care o facem este la fel de bună ca a oricărui mator pus să lucreze în locul nostru. Cei tineri, veniți cu fiecare promoție de la școlile profesionale, se alătură muncii vecherilor”.

În atenția organizației noastre sînt tot timpul calitatea tinerilor muncitori, electualiți alți prin cursurile de ridicare a calificării cît și cea făcută direct la locul de muncă. Și Ion Popescu a continuat să-mi istorisească despre începuturile meseriei lui, despre preșele de 6, 10, 15, 25 și 63 tone forță, utilaje exportate în R.F.G., Iugoslavia, Ungaria și Cehoslovacia, despre tim-

pul celor 7 luni cît a fost trimis împreună cu un colectiv de muncitori în Israel pentru a acorda asistență tehnică neceșară punerii în funcție a utilajelor pe care uzina sibiand le livrează acestui țară. Desprindeam din vorbele acestuia un anumit fel de mîndrie, probă a pasiunii și a exigenței profesionale pe care am întâlnit-o

ÎNSEMNARE

și la ceilalți. Pentru Dumitru Lolohu, fatul că în fiecare decada, prin calitatea muncii, este evidențiat în întrecerea socială, constituie modul obișnuit de a înțelege sensul muncii. Și-a dorit să lucreze într-o uzină mecanică și iată că dorința i s-a împlinit. Timpul unei zile și-l împarte între munca din uzină și acțiunile inițiale de organizație de tineret la care ia parte totdeauna: excursii, simpozioane, întâlniri cu personalități din viața politică și socială a Sibiului. Există un interes, egal distribuit, la acest tîndr utecist între munca în uzină și năzuirile lui. Lăcătușul montator

Gheorghe Gagiu lucrează în echipa tovarășului Olaru de un an, cînd a absolvit școala profesională. Începutul n-a fost ușor. Cunoștințele dobîndite trebuiau aplicate, și aici era vorba de lăcătușerie de circulație automată T10 (F.C.A.), de cele circulație (F.C.) și de cele alternative (F.A.M. 250) care îi păreau niste uriași. Colegii l-au ajutat lăcătușul să înțeleagă că meseria de lăcătuș nu-l așă de grea cînd începi să-l deslușești fiecare literă. Îi place să muncească. Oparațiile de filetare, găurire, alezare sau lamare îi sînt de-a-cum familiare.

„Băieții din echipa de lăcătuși? Ce-ăș putea spune despre ei? Au multă încredere în ei, sînt înimosi și asta-i ajută, acolo, în orele de program, cînd își dovedesc maturitatea — lmi spune Ignat Imecs, președintele comitetului de sindicat pe uzină. Rezultatele lor se întregesc organia în munca tuturor, iar la îndeplinirea planului, la toți indicatorii, sînt au adus contribuția deplină. Această-o înțelegere a funcției din ei că munca nu-i o poveste ci o floare vie care ne arată mai bine ce sîntem, de unde venim și unde mergem”.

B. CORNELIA

EDILITARE

Locuitorii comunei Apoldu de Jos și-au propus să realizeze în acest an lucrări edilitar-gospodărești în valoare de 370.000 lei. Planul a fost depășit, realizîndu-se 395.000 lei. Dintre cele mai importante obiective: construirea a 3.150 mp trotuare, înțetirea a 10.000 metri pătrați drumuri, plantări de arbori și pomi, 1.500 bucăți.

PANORAMIC COMPETIȚIONAL

FOTBAL

COPSA MICĂ: Gaz metan Mediaș — C.S.M. Sibiu, ora 11.00 — campionatul diviziei B.

SIBIU: A.S.A. Sibiu — Arieșul Cimpia Turzii (teren Metalul, ora 11.00) — campionatul diviziei C; C.F.R. Sibiu — Progresul Agnita (teren C.F.R., ora 10.30); Metalul I.O.S. — Carboșin Copsa Mică (teren Voinea, ora 10.00).

HANDBAL

SIBIU: teren Bucefăruș — C.S.M. Sibiu — Textila Buhusi, ora 10.00 — campionatul divizionar A, feminin; A.S.A. Sibiu — C.S.M. Reșița, ora 11.00 — divizia B, masculin; C.S.M. II Sibiu — Școala sportivă Bistrița, ora 12.15 — divizia scolară, feminin; terenul Școlii sportive: Școala sportivă Sibiu — Știința Telus, ora 10.00 — divizie scolară, feminin; Școala sportivă II Sibiu — Tricotajul Agnita, ora 11.00 — campionat județean, feminin; teren Voinea — Voinea Sibiu — Steaua roșie Sibiu, ora 10.00 — campionat județean, feminin; Voinea Sibiu — Voinea Agnita, ora 11.00 — campionat județean, masculin.

MEDIAȘ: teren Record — Record Mediaș — Firul roșu Tâmbaciu, ora 10.00, campionat județean, feminin; Automecanica Mediaș — Voinea Mediaș — ora 11.00, campionat județean, masculin.

CISNĂDIE: Textila Cisnădie — Independența Sibiu, ora 11.00, divizia B, masculin.

AGNITA: Voinea Agnita — Școala sportivă Odorhei, ora 10.00 — divizia scolară, masculin.

BASCHET

SIBIU: Școala sportivă Sibiu — Școala sportivă Mediaș, terenul Școlii sportive, ora 10.00 — divizie scolară, feminin.

azi...

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: Vreme răcoasă cu cerul schimbător. Vîntul va sufla slab din sectorul vestic. Temperatura ușor variabilă. Minimele vor fi cuprinse între 4 și 8 grade, iar maximele vor oscila între 14 și 18 grade. Dimineața ceață.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Dragoste și vitează (orele 9.00; 11.30; 14.00; 16.30; 19.00; 21.00); ARTA: Monștrii (orele 9.30; 11.45; 14.00; 16.15; 18.30; 20.45); TINETRETULUI: Zboară cocorii (orele 10.00; 12.00; 14.30; 16.30; 18.30; 20.30); 7 NOIEMBRIE: În fiecare seară la ora 11 (orele 10.00; 14.00; 18.00; 19.00; 20.00); INDEPENDENȚA: Dansind Sirtaki (orele 11.00; 14.30; 16.30; 18.30; 20.30). MEDIAȘ: PROGRESUL: Străinii (orele 9.00; 11.15; 14.00; 16.30; 19.00; 21.15); TINERETULUI: Marile vacan-

Asociația crescătorilor de păsări și animale mici

COLECTEAZĂ IEPURI DE CASA de la asociații și alți crescători.

În ziua de joi, 1 octombrie, între orele 8—19 și vineri, 2 octombrie 1970, între orele 8—16, la preț de 12,50 lei/kg. Colectarea se va face în curtea Consiliului popular județean Sibiu, Bulevardul Victoriei nr. 11.

Combinatul chimic VICTORIA

LIVREAZĂ:

Amoniac
Acid azotic 98%
Uree

Hidrat și sulfat de hidrazină
Acid sulfuric-tehnic fumans de acumulatori
Sulfat de sodiu tehnic
Formaldehidă tehnică 29 și 37%
Hexametilentetramină tehnică farmaceutică
Adezivi ureoformaldehidici pentru industria lemnului

Rășini ureoformaldehidice modificate
Urelit IS pentru împănături de sticlă
Urelit HM și HE — pentru industria hîrtiei
Viopret TR pentru apreturi textile
Schimbători de ioni cationici puternici acizi — vionit CS₃

Nitroceluloză
- pigmentată pentru lacuri
- plastifiată pentru lacuri
- albă pentru celuloză
- alcoolizată pentru lacuri (E510, E620, E950)

Ampora — izolat termic și fonic
Metanol de sinteză
Carbonat de amoniu alimentar
Bicarbonat de amoniu tehnic

Uzina mecanică Mîrșa

ANGAJEAZĂ URGENT:

- strungari
- sudori
- muncitori necalificați pentru investiții, aceștia avînd posibilitatea de a se califica în una din meseriile de mai sus.

Menționăm că angajații Uzinei mecanice Mîrșa beneficiază de un spor de 5% în plus față de angajații altor întreprinderi.

Cei interesați se vor adresa serviciului personal din uzină, în vederea întocmirii formelor de angajare.

MICA PUBLICITATE

Vînd dormitor furnir nuc. Sibiu, str. Kiev 8, telefon 2 29 48.

Vînd Fiat 850 perfectă stare. Sibiu, str. 1 Mai 26, etaj I.

Dispărut copil 14 ani, aude dar nu vorbește. Cine poate da relații se va adresa Miliției municipiului sau în Gusterița, str. Ceacovski 61.

Student serios caută gazdă. Sibiu, telefon 1 16 17.

azi...

Dialog muzical Anda Călugăreanu — Theresse Steinmetz.
12.00 De strajă patrie.
12.30 Emisiune în limba maghiară.
13.30 Fotbal: C.F.R. Timișoara — Dinamo București. Transmisiune de la Timișoara.
15.20 Închiderea emisiunii de dimineață.
17.25 Deschiderea emisiunii de după amiază.
Microavanzpremiera.
17.30 Fotbal: Ungaria — Austria (re-priza a II-a). Transmisiune directă de la Budapesta.
18.20 „Pe sub poala Măguri”. Program susținut de Ansamblul folcloric al județului Sălaj.
18.45 Campionatul balcanic de baschet masculin.
Bulgaria — Iugoslavia (re-priza a II-a).
Transmisiune din Sala Floreasca.
19.30 Telegazeta de seară.
20.00 Reportaj TV.
Doi bărbai și un munte.
20.20 Film artistic „Simon și Laura”. Premieră pe tară.
21.40 Teletirmtur.
Melodii interpretate de Gabriela Teodorescu, Jean Păunescu, Petre Gămbășu, Dan Gherasim, Traian Demetrescu la havalană, Edmond Dedă și Gerry Podgoreanu la două pian.

22.35 Telegazeta de noapte.
Sport.
23.15 Închiderea emisiunii.

TELEVIZIUNE

9.00 Deschiderea emisiunii.
Matineu duminical pentru copii.
Băieții din banca a doua — piesă de Alecu Popovici.
10.00 Viața satului.
11.15 În reluare, la cererea telespectatorilor.



CIBINIUM '70

Pe traseul cunoașterii valorilor locale

O pagină de puternică personalitate

Aflat în cea de-a treia ediție, Festivalul „Cibinium” — inspirându-se nu numai emblemele ci și neamul său — înfățișează din nou, în densul calendar al vieții culturale-artistice din patria noastră socialistă, o pagină distinctă, de onoare, de puternică personalitate, marcată printr-un anume caracter pe laboriosul traseu al activității muzicale.

Alături de Festivalul și Concursul internațional „George Enescu”, găzduite de Capitală și de Festivalul „Toamna muzicală clujeană”, Sibiuul întregeste cu originală strălucire o veritabilă diadema de afirmare a creației muzicale naționale.

Afirmând multilateral potențialul artistic al acestei vetre de cultură și artă, de la muzica folclorică autentică, până la evoluțiile de virtuozitate clasică ale unor instituții și colective locale cu remarcabile biografii artistice, Festivalul „Cibinium” mărturisește tot mai elocvent, de la ediția la ediție, nu numai o entuziastă disponibilitate creatoare, manifestată în frățesca și rodnică conviețuire a locuitorilor români și germani

din această parte a țării, ci și un important act de cultură pe plan republican, vădit și prin participarea altor solii de viednicie artistică populară din Alba, Bistrița-Năsăud, Hunedoara, Mehedint, Mureș sau Vilcea, care au adus cu ele opere delicate de o semnificativă valoare, produse nu ale imaginației materiei, ci ale minilor lor bătorite de sapă și de coarnele plugului.

Avem convingerea că roadele acestui eveniment cultural-artistic, ale cărui orizonturi și criticii de valoare sporesc necontenit, urmare firească a griji manifestate de partid pentru dezvoltarea și îmbogățirea vieții spirituale a națiunii noastre socialiste și a zestre ei de înțelepciuni și frumuseți milenare — se vor afirma în noi și strălucite împliniri.

ION DODU BALAN
vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă
(din discursul rostit la festivitatea de deschidere a Festivalului „Cibinium”)



Aspect de la inaugurarea expoziției memoriale Stefan Ludwig Roth — Mediaș



Secvență de la deschiderea Expoziției de artă plastică a filialei Sibiu a U.A.P. la Casa de cultură a sindicatelor Mediaș

Un mesaj profund umanist

Deși, aflat doar la a treia sa confruntare cu publicul, festivalul se impune printr-o personalitate distinctă și prin o serie de perspective. „Cibinium” constituie de acum marca cetății, a vieții ei culturale — de consum și creație. Prin însăși titulatura sa, această acțiune de anvergură își asumă generoasă răspundere de a fi o punte între trecut și viitor, o punte a comuniunii spirituale dintre generații, o legătură trinită între creațiile ce au rezistat vremilor, fiindcă transmite din cele mai vechi timpuri, și cele inspirate de prezentul luminos, socialist. „Cibinium” devine, astfel, și o tribună a afirmării creatorilor locali, atunci când eforturile lor sint învestite în opere perene, dedicate integral poporului și izvorite din genul său creator, din destinul său istoric. Totodată, festivalul prefugiază permanentizarea colaborării cu reprezentanții de seamă ai artelor din țară și străinătate.

Am putea spune că muzica a fost servită cu generozitate. Dovadă peremptorie: afluența publicului, participarea înusfletă a creatorilor de frumos, recunoașterea unanimă a virtuților artistice ale manifestărilor de către specialiști. Într-adevăr, când beneficiile de aportul unor artiști de înaltă valoare și simțire ca Gheorghe Soima, Fr. Xaver Dressler și Henry Seibing și al unor neobștiți și talentați profesori cum snt: F. Arsin, Sandu Iorgu și V. Finănuș, în fruntea unor colective capabile să interpreteze cu distincție finețe și acuratețe cele mai diferite piese din muzica națională și universală, la care se adaugă complementară participarea unui virtuos violonist ce se cheamă Ivry Gitlis, a reputatelor orchestre de cameră „Gasparo da Salto” și a curcioarei voci a artistei emerite Emilia Petrescu din București, succesul nu poate fi decât deplin. De aceea, concertele, fie simfonice sau de muzică de cameră, fie corale (în limbile română și germană) sau de instrumente populare au însemnat un adănc omagiu adus muzicii, frumuseții.

Der o multitudine de nestemate vin să diminueze parțial și efemeralele eclipse apărute, inevitabil, pe parcursul festivalului: o sală de muzee sătești din Cristian, Gura Râului, Sibiel, Poiana Sibielului, Gales și cel inaugurat în aceste zile la Boița) ne-au oferit vizitatorilor prilejul să cunoască valori etnografice și istorice inestimabile, rindute aici sintetic și selectiv; o varietate de comori prezentate de meșteri olari soști din renumite centre ceramice a prilejuit o confruntare de frumuseți rare zămislite de mîini de aur; o bogăție de instrumente populare, colecționate din

Sărbătoarea sibienilor și a țării

Cu spații corespunzătoare, frumos utilitate și îngrijite, muzeele sătești din județul Sibiu reprezintă o valoroasă creație a obștii sătești care sub îndrumarea organelor de partid și de stat au ridicat aceste noi și valoroase așezăminte de cultură.

Imi dau seama că rolul muzeiului sătești în județul Sibiu este înțeles pe deplin. Am înțeles în drumul nostru primari, profesori, învățători, tărani care ne-au vorbit cu minime de realizările lor. Populația din Gales a înconunat drumul nostru și ne-a demonstrat totodată că ospitalieri pot fi sibienii. Și sint!

În Sibiu am studiat expoziția de instrumente muzicale populare. Ca idee și realizare este de învidiat. Parcurgind panourile cu exponate am simțit în cap sunetul melodios al tuturor fluierelor, buciurilor, viorilor și tambalelor de frumos expuse. Pe lângă acestea sînt așezate fluierole, m-a dus cu gîndul la orga Ateneului nostru!

Fiecare seară petrecută la festival s-a încheiat cu mișcătoare acorduri muzicale, venind de peste secole pînă în aceste zile ale lui „Cibinium '70”.

La această listă incompletă de manifestări culturale-artistice oferite de festival am adăuga cu necesitate comunicările și referatele științifice susținute de specialiști în domeniul muzicii, etnografiei și folclorului, care au prelungește posibilitatea unor reflecții teoretice și practice ajutătoare adoptării unor viitoare decizii cit mai lucide. (Păcat că în acest forum auditivul a fost eterogen, iar tinetului a absentat nemotivat).

În finalul acestor succinte reflecții mi sîngul să adăug sincere felicitări Comitetului pentru cultura și artă al județului, președintelui lui — prof. emerit Maria Fanache și vicepreședintelui — prof. Aurel Cotu, tuturor celor care au contribuit fervent la finalizarea strălucită a proiectelor Festivalului „Cibinium '70”, la înscrierea lui în cartea de aur a Sibielului ca act de cultură ancorat puternic în actualitate și, totodată, prospectiv.

A. PARVU
redactor șef
și revistei „Îndrumătorul cultural”

Bucuria spectatorului

Festivalul sibian, mult structurat față de precedentele, a fost și în acest an o cunună spirituală înfăptită din tradiții și manifestări inedite. Împloarea lui concorda cu bogata cultură împlinită cu trudă și rîvnă pe aceste vetre, expresie fidelă a luptei pentru o viață liberă, pentru dreptate socială și națională.

Greu de cuprins, fizic, amploarea generoasă a manifestărilor culturale-artistice ce au desfășurat sufletele, cu o solicitare maximă. Profilarea în viitor spre anumite direcții, abordarea mai completă a unui domeniu, nu poate fi decât în câștigul sărbătorii.

Cu ce răminem, sau ce ne-a fascinat mai mult la acest „Cibinium '70” e foarte greu de numit. Căci arta și

calitatea actelor de cultură a fost în susțirea fundamentală a bogatului program de-o săptămînă. Și ar fi imposibil să nu-ți amintesc și după semnalul de încheiere de corul „Gh. Dima” și repertoriul elevat, de concertul simfonie al filarmonicilor, de concertul coral-simfonie al corului „Bach” și al filarmonicilor, de spectacolul de teatru cu plesă „Ploșnița” și de concertul de orgă și artă fără egal a maestrului Fr. Xaver Dressler, de expoziția plasticilor sibieni deschisă la Mediaș...

Dacă la cele de mai sus voi reține și voi pleca închinat într-un fel deosebit de spectacolul „Răzbușarea sufleurului”, de muzeele iconograf și de cele două monumente naționale din Sibiel și din Poiana, de spectacolul de balade și cîntece de lume al secției germane a teatrului, precum și de atmosfera sărbătorească a întregului oraș și a localităților cuprinse în festival, nu e decât o impresie personală, trădînd un anumit gust și preferință.

As vrea să reînfrînesc același elan creator și aceeași puritate și la viitoare ediții. Va fi cea mai mare înclintare a semnatului acestor rînduri, bînuind că acestea sint și așteptările cititorului.

TEODOR TANCO
scriitor

Pagină realizată de:

ION ITU
TITU POPESCU

Foto H. BUCHFELNER

Din manifestările de ieri • Din manifestările de ieri

Inaugurarea Muzeului din Boița

În cadrul manifestărilor festivaliere prilejuite de „Cibinium '70”, inaugurarea Muzeului istorico-etnografic din Boița a avut un fast deosebit.

Momentul oficial al inaugurării acestei noi unități culturale a fost marcat prin cuvîntul Parascivel Terbea, vicepreședinte al Consiliului popular al comunei Talmaciu, care a înfăptuit oaspeții cu un tradițional „bun venit”; al inspectorului Nicolae Molodet, care a evocat generozitatea tuturor locuitorilor pentru edificarea acestei unități culturale; al Mariei Fanache, președinta Comitetului județean pentru cultură și artă, care a apreciat vrednicia oamenilor de pe aceste meleaguri. În

continuarea festivităților inaugurale, au fost făcute donații spontane, locale sau din partea unor filii ai comunei, acum locuitori în alte țări.

Vizitarea muzeului a făcut posibilă cunoașterea unor exponate de uz local tradițional: obiecte de economie casnică și ale ocupațiilor tradiționale — păstori, țesut, albindări. O înclintare este dedicată creațiilor de artă populară: port, produse de ceramică locală, icoane pe sticlă datînd din secolul trecut. La alt nivel al muzeului — o expoziție de țesături populare, în care predomină roșul caracteristic, deschisă cu vizitare vizitatorilor.

T. P.

Recital de orgă

Armoniele marii orgi de la Catedrala evanghelică au răsunat din nou asurzător cu prilejul recitalului susținut de mereu entuziasmul muzician sibian Fr. Xaver Dressler. Evenimentul a stîrnit un interes firesc în rîndul tuturor celor ce-l admiră pe Bach sau Mozart, creatori de geniu ce au întipărit marea lor dragoste pentru oameni și frumos în edificiul sonore menite a se înălța și din seraficele coloane argintii ale acestui mare instrument.

Programul, alcătuit judicios și cu gust, a început cu Passacaglia de Frescobaldi ce ne-a sugerat ceva din limpedea dantelărie sonoră a preclasicismului muzical italian. Momente de reală emoție artistică ne-au oferit cele patru corale precum și Toccata și Fuga de J. S. Bach, piese ce ne-au desvăluit încă odată uriașă forță etică

binumului”, dar m-ai referi în continuare tot la un moment legat de cultura populară: vizita făcută la muzeele sătești: Cristian, Gura Râului, Sibiel, Poiana, Jina, Săliște-Galeș și așa adăuga aici muzeul din Cîrțașoara, cunoscut în ziua precedentă. Este de remarcă faptul că nici o idee a muzeele sătești ca expresie a valorilor culturale locale nu a căpătat un conținut mai deplin decît în județul Sibiu. Ele reușesc să se împună pe scutul din afară, dar mai cu seamă ele concretizează adevărate lecții complexe pentru săteni, reliefînd precuipățile materiale și spirituale, prezența cărții în trecutul satului și personalitățile ce au ilustrat acest trecut, reafirmînd o operă de înclintare a prezidiului și a contribuției culturale sătești în cadrul culturii naționale. Fîgura temerară a Bădăci Cîrțaș, a icoanărilor Matei Timofeie comunități justiția divină de pe platforma etică a țărînimii, ca și a altor reprezentanți ai culturii sătești se ilustrează cu autoritate în rîndul personalităților ce au militat pentru viguroasă afirmare în acele epoci de răsărire din istoria noastră.

După un contact, fie el sumar ca într-o excursie, cu preocupările de continuitate ale artelor populare (cursurile de țesături ale Școlii populare de artă din Sibiu, răspîndite în aceste sate bogate în tradiții de stil) și mai cu seamă cu acea minime specifică ce o dezlătuie discret dar tenace fiecare din cei înclinați pe traseul cunoașterii valorilor locale de cultură, garanția trăiniciei apare ca o componentă a structurii spirituale a oamenilor de pe aceste meleaguri.

VASILE SAVONA

șeful serviciului artă plastică și artă populară al Casei centrale a creației populare

Barț și Gh. Lazăr, de G. Cosbuc și Eminescu. Din tipărițele Sibielului au ieșit biblil și cărți, gazete și reviste. S-au răspîndit și spre apus și în țara noastră. Are o zădărnice care obligă a de mirare că un asemenea centru de cultură nu posedă astăzi o revistă literară, că în orașul în care a existat un Goga și Blaga, un „cerc literar”, în orașul în care s-a înclintat o facultate cu profil umanistic, peșinjeră de vitoare condee și conservator de literatură nu există o publicație care să ogîndescă frumusețea culturală care există și care n-are de bășug Sibielul a fost mereu un centru de cultură care astăzi, în lumina „Cibiniului” strălucite cu roadele înaintărilor, cu roadele celor ce merg pe urmele lor îmbogățind moștenirea.

Se pot spune altele despre „Cibinium '70”. Despre concertele cu participări solistice prestigioase, despre spectacolele teatrale montate într-o viziune modernă, plină de ritm, de pre-seara de balade de o fină îngîndată artistică treind prin furele satirilor filonul poeziei înclint de la cîntecul frust al păstorului saxon, pînă la acea înclintare a versurilor de glasul inocent al copilului:

Malküfer flieg...

Der Vater ist in Krieger

Die Mutter ist in Pommerland

Pommerland ist abgebrannt...

S-ar putea altele spune despre muzeele de instrumente muzicale, despre ceramica, din păcate prea puțin expusă în Piața Mică, despre celestul program pentru care trebuie felicități colaboratorii și care ilustrează o istorie prin reproduceri și texte la cel mai înalt nivel artistic. Toate dovedesc că forțele „Cibiniului” depășesc limita județului, că cercurile pe care le vor face edițiile viitoare trebuie să atingă mări departate. Nu trebuie să se piardă ceea ce s-a cîștigat. Evantului problemelor sub egida cărora se vor desfășura viitoare ediții, trebuie lărgit. Axarea nu mai pe un aspect, limitează posibilitățile de cunoaștere, de manifestare.

Mă despart de burgul copilăriei mele, spunînd tuturor celor ce au participat la zilele festivalului: La revedere anul viitor!

IOANA POSTELNICU



Din timpul Concertului coral simfonie susținut de corul „Bach” și orchestra Filarmonicii de stat Sibiu. La pupitrul: prof. Franz Xaver Dressler. Soliști: Emilia Petrescu, Anton Schlezak, Helga Bömches și Annemarie Galosch

CIBINIUM '70



actualitatea internațională

VEȘTI DIN ȚĂRILE SOCIALISTE

BELGRAD 26 (Agerpres). — La uzina chimică „Radonja” din Sisak (R.S.F. Iugoslavia), a intrat în exploatare o nouă fabrică de ciment cu o capacitate de peste 500 mii tone anual. În prezent, sunt în curs pregătiri pentru asamblarea unei noi tehnologii care va permite fabricii să producă, de asemenea, ciment metalurgic special.

TIRANA 26 (Agerpres). — Uzina „Dinamo” din Tirana se numără printre noile obiective ale industriei albaneze care, alături de celelalte uzine și fabrici din țară, își aduce o contribuție însemnată la dezvoltarea diverselor ramuri ale economiei naționale. Aici sînt produse mașini și echipamente necesare industriei alimentare, industriei lemnului și industriei de arțizanat, turbine pentru centralele hidroelectrice sătești, telefoane etc. În ultimii 8 ani, producția uzinei a crescut de 7 ori.

MAGADAN 26 (Agerpres). — Pe parcelele Combinatului de îmbogățire a minerului de la Bilibinsk, în Arctica sovietică, au fost găsite într-o singură zi cinci pepite de aur, dintre care cea mai mare cântărește 1 868 grame.

BELGRAD 26 (Agerpres). — Combinatul textil din localitatea iugoslavă Paracin și-a lărgit în acest an sortimentul de produse. Astfel, în afara țesăturilor din lînă pură australiană, se vor produce aici stoffe din cașmir, mohair și păr de cămilă, precum și țesături din lînă combinată cu fibre sintetice. Numai în primele cinci luni ale acestui an, fabrica a produs circa 1 milion metri țesături. Datorită bogatelor colecțiilor de modele de care dispune, ea întreține strînse legături cu renumite case de modă din Franța, Italia, Japonia, S.U.A. și din alte țări.

ULAN BATOR 26 (Agerpres). — Țărani mongoli au construit în primele șase luni ale acestui an 3 360 de adăposturi pentru animale, avînd o capacitate globală de peste 1,3 milioane capete, fapt ce reprezintă realizarea a 65,2 la sută din sarcinile de plan prevăzute în domeniul construcțiilor de acest tip.



R.P. CHINEZA. Țărani din comuna Juyi, provincia Hunan, lucrînd la recoltatul orezului

Agendă economică

BUDAPESTA 26 (Agerpres). — La Budapesta a fost semnat protocolul celei de-a patra sesiuni a Comisiei interguvernamentale de colaborare economică și tehnico-științifică ungaro-mongolă. Comisia a constatat dezvoltarea pozitivă a colaborării dintre cele două țări și a stabilit unele măsuri în vederea extinderii ei în continuare, anunțând agenția M.T.I.

VARȘOVIA 26 (Agerpres). — Președintele concernului britanic „General Electric and English Electric Company Limited”, lordul Nelson Stafford, face o vizită în R.P. Polonă, relatează agenția P.A.P. Oaspețele poartă convorbiri cu reprezentanții ai unor departamente economice poloneze asupra unor aspecte ale colaborării bilaterale polono-britanice.

SOFIA 26 (Agerpres). — Vineri au fost încheiate la Sofia două acorduri bulgaro-turce, relatează agenția B.T.A. Primul acord prevede colaborarea în studierea posibilităților de construire a diverse instalații pe fluviile care străbat teritoriile celor două țări, precum și schimbul de date hidrologice, meteorologice și de altă natură privind aceste cursuri de apă.

Al doilea document prevede construirea de către cele două țări a unei linii de transportare a energiei electrice, cu instalațiile electrotehnice aferente, care va lega sistemele electro-energetice ale celor două țări.

BELGRAD 26 (Agerpres). — La Split și-a încheiat lucrările sesiunea comisiei mixte a camerelor de comerț din Iugoslavia și Austria, informează agenția Tanjug. Cu acest prilej, s-a subliniat necesitatea extinderii cooperării dintre întreprinderile iugoslave și austriece. S-a căzut de acord să se organizeze întâlniri între specialiști iugoslavi și austriece din industriile chimică, metalurgică, electrică și din construcții.

MOSCOVA 26 (Agerpres). — Vineri a sosit la Moscova o delegație reprezentînd cercuri de afaceri din Columbia, care va examina cu reprezentanții sovietici probleme legate de dezvoltarea relațiilor economice și comerciale dintre cele două țări.

În cursul anului 1968 schimbările comerciale sovieto-columbiene s-au ridicat la 5 milioane de ruble, iar în anul 1969 ele au depășit suma de 6 milioane ruble, relatează agenția T.A.S.S.

Cu privire la evenimentele din Iordania

CAIRO 26 (Agerpres). — Generalul Gaafar El Numeiry, șeful statului sudanez, care a condus cele două misiuni de conciliere însărcinate de șefii de state și de guverne arabe aflați la Cairo să negocieze încetarea focului în Iordania, a ținut sîmbătă dimineața o conferință de presă în capitala R.A.U. După cum anunță agenția M.E.N., șeful statului sudanez „a acuzat autoritățile iordaniene de încălcarea acordului de încetare a focului intervenit vineri între armata iordaniană și unitățile de rezistență palestinienă”, arătînd, totodată, că „regele Hussein este responsabil de actuala situație din Iordania.”

Regele Hussein al Iordaniei a adresat sîmbătă o scrisoare președintelui R.A.U., Nasser, prin care protestează energic împotriva „acuzărilor și erorilor de apreciere” din declarația făcută cu ocazia conferinței de presă de la Cairo de șeful statului sudanez. În această scrisoare suveranul hașemit îl acuză pe generalul Numeiry de a fi „deformat adevărul”.

AMMAN 26 (Agerpres). — La Amman a fost anunțată sîmbătă constituirea unui nou guvern civil iordanian, care înlocuiește cabinetul militar demisionat al generalului Mohamed Daoud. În funcțiile de prim-ministru și de ministru al

afacerilor externe a fost numit Ahmed Toukan. Noul premier iordanian, în vîrstă de 75 de ani, a deținut de 6 ori funcția de ministru după conflictul din iunie 1967. Portofoliile apărării și internelor în noul guvern au fost atribuite lui Akache Al-Zabel și, respectiv, Saleh Al-Charah.

Damasc 26 (Agerpres). — Un comunicat difuzat vineri seara de postul de radio „Vocea Comitetului Central al Rezistenței Palestiniene”, care emite din Damasc, informează că în cursul zilei, după anunțarea încetării focului, au avut loc lupte puternice între unitățile palestiniene și trupele iordaniene la Hekma și Petra, în apropiere de Irbid. Potrivit comunicatului, trupele iordaniene, care au lansat atacuri repetate asupra localității Irbid, au pierdut un vehicul blindat, iar altul a fost avariat. Unitățile palestiniene, se arată în comunicat, au respins atacurile iordaniene asupra taberei refugiaților palestinieni de la Wadhat, din regiunea Ammanului.

AMMAN 26 (Agerpres). — Postul de radio Amman a anunțat că armata iordaniană a reușit să găsească vineri încă un ostătec din grupul celor deținuți de Frontul Popular pentru Eliberarea Palestinei (F.P.L.P.) din rîndul pasagerilor și membrilor echipajelor avioanelor deturnate re-

cent. Numărul ostătecilor aflați sub protecția forțelor armate iordaniene, menționează comunicatul, se ridică astfel la 16, ceilalți 15 fiind găsiți, după cum s-a mai anunțat, vineri dimineața.

CAIRO 26 (Agerpres). — Republica Arabă Libia a hotărît să rupă relațiile diplomatice cu Iordania, să expulzeze ambasadorul iordanian din Libia și să rechemе membrii ambasadei Libiei la Amman”, a declarat vineri seara ambasadorul libian la Cairo, Saad El-Dine Bouchouireb. El a precizat că „ruperea relațiilor între Libia și Iordania nu se referă numai la relațiile diplomatice, ci afectează deopotrivă toate raporturile existente între cele două țări”.

Agencia Reuter menționează că anunțarea ruperii relațiilor a survenit la scurt timp după ce șeful statului libian, colonelul Moamer El-Gedafi, a acceptat cererea de azil politic prezentată de generalul Mohamed Daud, care a demisionat joi din funcția de șef al guvernului iordanian, în timp ce se afla la Cairo, pentru a participa la reuniunea șefilor de state și guverne arabe.

„LUNA-16”

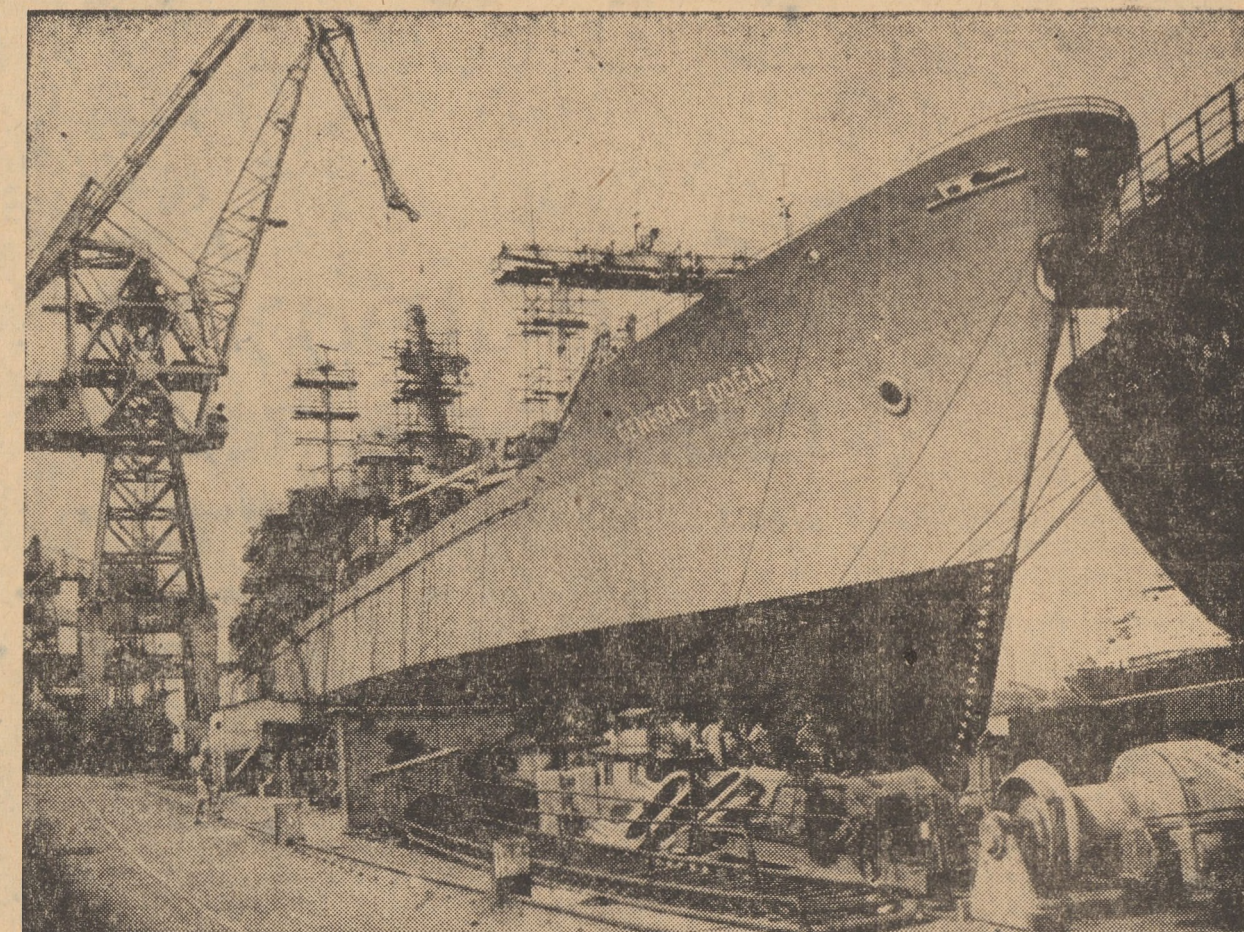
MOSCOVA 26 (Agerpres). — După cum relatează agenția T.A.S.S., conținerul cu roci lunare a fost adus la Moscova. După încheierea perioadei de carantină, mostrele vor fi preluate de Institutul Academiei de Științe a U.R.S.S., care se vor ocupa cu cercetarea în laborator.

La institutele Academiei de Științe a U.R.S.S. s-au făcut pregătirile necesare pentru recepționarea mostrelor de roci aduse de pe Lună. „Camera de primire” reprezintă un cilindru de oțel inoxidabil, cu vizuare speciale, care seamănă mai curînd cu un balicat decât cu un laborator de cercetare, se arată într-un articol publicat de ziarul „Pravda”.

În fața oamenilor de știință au fost puse două sarcini: să protejeze mediul înconjurător de eventualele microorganisme, care pot exista pe roca lunară, și să păstreze mostrele exact în starea în care se aflau pe Selena.

De aceea, imediat după sosirea conținerului se depune în cilindru de oțel care se închide ermetic. Apoi, pompe puternice extrag aerul și introduc un gaz special pentru sterilizare. După terminarea sterilizării și acest gaz se extrage și în locul lui se introduce heliul, care, după cum se știe, nu intră în reacții chimice și de aceea nu poate deteriora mostrele.

Bucățile de roci lunare se depun pe o masă gradată, unde cercetătorii le pot observa prin vizuare speciale. Pe această masă, roca se cântărește, după care este observată optic la lumină. Apoi se realizează fotografiile prin microscop.



R.P. POLONĂ. Șantierele navale poloneze vor construi în anul 1970, 56 de vase cu un deplasament total de 533 400 TDV, dintre care 7 vase de construcție și tehnologie specială. Șantierul din Gdansk este specializat în construcția navelor de pescuit și de mărțuri, iar cel din Gdynia în construcția navelor de mare tonaj. În fotografie: aspect de la construcția unui vas de mărțuri în portul Gdansk

me din conținerele ermetizate. Chiar și conducta prin care se scot și se introduc gazele în conținere va fi încălzită pînă la plus 800 grade C la care nu rezistă nici un organism viu.

Lîngă peretele opus al cilindrului se află conținerele metalice masive de dimensiuni mici, în care vor fi introduse „porții” de roci lunare. Din aceste conținere ele vor putea fi extrase în afară, prin eculze speciale cu vid. Unul din aceste conținere, protejat suplimentar cu o folie de polietilenă, va fi preluat de microbiologi, iar celelalte — de oameni de știință de alte specialități.

Aldături de camera cilindrică există o boxă cu pereți transparenți în care sînt montate opt mini-mănuși. Boxa este circulară și se poate roti în jurul axei sale în așa fel încît peretele transparent să poată fi oprit în dreptul unor desprășituri, fiecare reprezentînd un laborator în miniatură. Într-una din ele se află un citrar și un arzător electric, în alta un microscop binocular, în a treia un conșorator vibrator, care testează bucățele de roci după mărime. Într-una din camerele-laborator se găsește un fierăstrău cu diamant capabil să taie din roci plăcuțe foarte subțiri. Acestea vor fi polizate pînă la transparență pe o masă rotativă aflată în laborator învecinat. Aceste plăcuțe, cu grosimea de 30 microni, vor fi introduse într-un microscop puternic pentru determinarea conținutului mineralogic al mostrelor.

Roca lunară va fi studiată și în laboratoarele unor alte institute de cercetări. Pînă în prezent în toate locurile, unde vor ajunge mostrele, au fost luate repetiții de cercetări pe mostre de roci luate de pe Pământ. Șeful laboratorului de cercetare exclude orice posibilitate de ieșire a unor eventuale microorganism-

MOSCOVA 26 (Agerpres). — Chiar și în etapa actuală de dezvoltare a tehnicii, pe Lună poate fi creată o stație radiometrică permanentă, care să dispună de numeroase aparate de măsurat și care să transmită pe Pământ o mare cantitate de informații științifice, a declarat unii corespondenți ai agenției T.A.S.S. acad. Serghei Vernov. Această stație și în legătură cu crearea de stații automate pentru explorări astronomice, cosmofizice și astrofizice. Condițiile de pe Selena sînt deosebit de prielnice pentru astfel de explorări, a declarat omul de știință. El a subliniat în continuare că „deocamdată se fac primii pași, însă aceștia sînt pași siguri și de perspectivă”. Pregătirea de noi mijloace tehnice, care să asigure interacțiunea dintre ciclurile de explorare pe Pământ și pe Selena vor deschide noi perspective în fața științei.

MOSCOVA 26 (Agerpres). — Ziarul „Socialisticeskaja Industrija” publică amănunțit despre construcția burghului cu ajutorul căruia a fost extrasă mostra de roci lunare. Important este, relatează ziarul, că datorită construcției sale, burghiul nu deteriorează mostra, ci o scoate sub forma unui cilindru, păstrînd-o pînă la depunerea în conținer.

Ca orice aparat de foraj, burghiul are nevoie de o instalație de ridicare și coborîre. Întreaga instalație este protejată de un manșon. Ea este compusă dintr-o prăjină și un troliu cu ajutorul cărora se realizează manevrele de ridicare și coborîre a burghiului.

COORDONATE UNIVERSALE

● Guvernul R.D. Germane, informează agenția A.D.N., a adresat președintelui celei de-a 14-a sesiuni a Conferinței generale a Agenției Internaționale pentru Energia Atomică (A.I.E.A.), care se desfășoară în prezent la Viena, o declarație în care reînnoiește cererea sa de a deveni membru cu drepturi egale al acestei organizații. Guvernul R.D.G., subliniază declarația, a cărei politică este în deplină concordanță cu scopurile și principiile A.I.E.A., acordă o mare atenție eforturilor depuse de organizație pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice. Declarația relevă că R.D. Germană îndeplinește condițiile stabilite de statutul A.I.E.A. pentru a putea fi primită membră a organizației și pentru a putea fi prin aceasta în situația de a contribui într-o măsură importantă la realizarea sarcinilor și scopurilor organizației.

● MINISTRUL DE EXTERNE AL ISRAELULUI, ABBA EBAN, a avut vineri o întrevvedere cu secretarul general al O.N.U., U Thant. Potrivit agenției Reuter, cei doi au discutat situația din Iordania și, în general, cea

din Orientul Apropiat, precum și probleme privind dezbaterile sesiunii Adunării Generale a O.N.U.

● LA 26 SEPTEMBRIE, PREMIERUL SOVIETIC ALEXEI KOȘIGIN L-A PRIMIT PE KARL SCHILLER, ministrul economiei



U.R.S.S. Vedere din Moscova: cheiul riului Moscova

al R.F. a Germaniei, care face o vizită în U.R.S.S. Cu acest prilej, au fost abordate probleme referitoare la posibilitățile de dezvoltare a relațiilor economice dintre cele două țări, relatează agenția T.A.S.S.

● LA SEDIUL O.N.U. a avut loc o întrevvedere între Josef Winiewicz, locțiitor al ministrului afacerilor externe al R.P. Polone, și Walter Scheel, ministrul de externe al R.F. a Germaniei. Agenția P.A.P. relatează că această întrevvedere a prilejuit un schimb de păreri în legătură cu situația din Europa, în general, și în legătură cu probleme, care interesează cele două state.

● GUVERNUL REPUBLICII POPULARE CONGO (BRAZZAVILLE) a anunțat naționalizarea Societății industriale și agricole „NIARI” ale cărei acțiuni aparțineau în majoritate unor firme franceze. Printre marile întreprinderi ale societății naționalizate se află o fabrică de zahăr, o rafinărie, mai multe fabrici pentru prelucrarea uleiului de arahide. Au trecut, de asemenea, în patrimoniul statului imensele plantații de trestie de zahăr ale firmei „NIARI”.

Cu ocazia împlinirii a șase ani de la decăderea de către Frontul de Eliberare din Mozambic a luptei armate împotriva trupelor colonialiste portugheze, președintele Frelimo, Samat Machel, a adresat popoului mozambican

● LA ÎNCHIEIEREA VIZITEI ÎN R.S. CECOSLOVACA a regelui Afganistanului, Mohammed Zahir Khan, a fost dat publicității un comunicat comun, în care se relevă că în cursul convorbirilor purtate la Praga cu conducătorii de stat cehoslovaci, au fost abordate probleme referitoare la dezvoltarea relațiilor dintre cele două țări.

Au fost discutate, de asemenea, probleme internaționale de interes reciproc. Președintele R.S. Cehoslovace, Ludvik Svoboda, a acceptat invitația de a face o vizită în Afganistan.

● PREȘEDINTELE MAO TZE-DUN ȘI VICEPREȘEDINTELE LIN BIAO au primit la Pekin delegația economică guvernamentală a R.D. Vietnam, condusă de Nguyen Con, membru al Secretariatului C.C. al Partidului celor cinci muncesc din Vietnam, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.D. Vietnam, președinte al Comitetului de Stat al Planificării, care se află în vizită în R.P. Chineză. Cu acest prilej, a avut loc o convorbire prietenească, relatează agenția China Nouă.

brie 1970 — a precizat președintele Frontului de Eliberare din Mozambic — forțele patriotice au scos din luptă aproximativ 2 000 de militari portughezi, au distrus 64 de fortificații și peste 300 de vehicule militare ale inamicului.

MAPAMOND

Grav accident minier

Un grav accident s-a produs vineri la cea mai mare mină de cupru din Zambia, cea din localitatea Mufulira. Circa 90 de persoane și-au pierdut viața în urma prăbușirii unor galerii.

Atomul „pompiier”

În Asia Centrală sovietică a fost stins, cu ajutorul unei explozii nucleare subterane, un incendiu la o sondă de gaze, care a durat 1 064 de zile și care nu a putut fi stins cu nici una din metodele clasice. Incendiu a fost atît de puternic, încît flacăra putea fi observată de la o distanță de 80 km, relatează ziarul „Komsomolskaja Pravda”. Potrivit ziarului, această experiență a fost realizată de specialiștii sovietici în urmă cu patru ani.

O altă experiență de acest fel a fost realizată în cazul unei erupții la o sondă de petrol. Tîtelul care s-a răvășat din cauza erupției a format un lac în jurul sondei, lipsindu-i pe specialiștii de posibilitatea de a se apropia de gura ei.

În ambele cazuri, subliniază ziarul, conținerele cu explozivi nucleari au fost coborîte în sonde adînci, care au fost infundate apoi cu o soluție de ciment. După explozie, dozimetriștii n-au observat la suprafață nici un fel de radiații nocive.

În criză de... ziare

Pentru a șasea zi consecutiv, aproximativ o jumătate de milion de familii din Londra au fost private vineri de presa cotidiană, ca urmare a grevei perlate a distribuitorilor de ziare. Numărul ziarelor nevindute de la începutul grevei atinge în prezent 6 milioane de exemplare.

Revendica- tivă

Peste 90 000 de muncitori metalurghiști din landurile vest-germane Renania de Nord-Westfalia, Hessa și Baden-Wurtemberg au participat vineri la o grevă pentru a sprijini sindicatul lor în tratativele dificile angajate cu patronatul în vederea reînnoirii contractelor colective. După cum informează agenția France Presse, patronatul vest-german refuză să accepte unele dintre revendicările sindicatelor din metalurgie.

Acțiunile greviste au afectat în mod deosebit oțelăriile „Westfahlenhütte”, precum și uzinele „Demag”, „Krupp”, „Ford” și „Opel” din bazinul Ruhr.